



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2010-15/13
N° Pr. 2170-67-02-10-9

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 19 e 26 del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua IV Sessione ordinaria, tenutasi a Valle, il giorno 8 novembre 2010, dopo aver esaminato la richiesta della Comunità degli Italiani di Capodistria, del 18 ottobre 2010, relativa al cofinanziamento al 50% del volume bilingue italiano/sloveno intitolato *“Pesci del nostro mare”*, su proposta del Titolare del Settore *“Cultura”*, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE
8 novembre 2010, N° 55,
“Cofinanziamento del libro *“Pesci del nostro mare”*”

1. Si approva il cofinanziamento al 50% del libro *“Pesci del nostro mare”*, edito dalla Comunità degli Italiani di Capodistria, nell'importo pari a 3.592,00 € (al lordo), secondo i preventivi e la relativa richiesta in allegato.
2. La CI di Capodistria s'impegna a far sì che il volume veda quale coeditore l'UI a cui consegnerà gratuitamente almeno 150 copie della pubblicazione.
3. Il diritto al versamento del contributo di cui al punto 1. cessa al 31 dicembre 2010.
4. I mezzi a copertura di quanto deliberato al punto 1. vanno individuati dalla *“Rettifica del Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2010”*, Settore *“Cultura”*, alla Voce *“Attività generale del Settore”*.
5. L'erogazione del finanziamento è subordinata alla dichiarazione del Beneficiario che l'importo stanziato non supera il costo complessivo della voce di finanziamento.
6. L'erogazione dei fondi è inoltre subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante del Beneficiario, la quale attesti che per l'iniziativa di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto contributi di terzi che sommati a quelli di cui al presente Atto superano la spesa effettivamente sostenuta.
7. Il soggetto beneficiario dei contributi di cui al punto 1. della presente Conclusione è tenuto ad evidenziare, con il dovuto rilievo, che l'iniziativa in questione si realizza con il finanziamento dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste.
8. Entro 10 (dieci) giorni lavorativi dalla conclusione dell'iniziativa di cui al punto 1. della presente Conclusione, la CI di Capodistria tenuta a rendicontare all'Unione Italiana l'utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e

della documentazione giustificativa delle spese sostenute, tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell'istituzione.

9. Entro venti (20) giorni lavorativi dall'accredito al Beneficiario dei mezzi finanziari di cui al punto 1. del presente Atto, la CI di Capodistria è tenuta ad inviare all'Università Popolare di Trieste, dandone comunicazione all'Unione Italiana, copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento delle relative spese.
10. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dell'Ufficio amministrativo dell'Unione Italiana.
11. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Il Presidente
Maurizio Tremul

Valle, 8 novembre 2010

Recapitare:

- Alla CI di Capodistria.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Presidentessa dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig.ra Floriana Bassanese Radin.
- Al Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Paolo Demarin.
- Al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig. Marin Corva.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

MOTIVAZIONE

Il Presidente della CI di Capodistria ha avanzato richiesta all'UI, in data 18 ottobre 2010, di cofinanziare al 50% il volume bilingue italiano/sloveno intitolato "*Pesci del nostro mare*" (vedi allegato).

Considerata la natura e la rilevanza dell'intervento si delibera come nel presente atto.